



Nielsen & Christensen

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

**SALTUM FJERNVARMEVÆRK
A.M.B.A.**

CVR-NR. 20 92 87 19

ÅRSRAPPORT 2009/10

INDHOLDSFORTEGNELSE

Selskabsoplysninger	2
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. juli 2009 – 30. juni 2010	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Noter	11

SELSKABSOPLYSNINGER

Selskabet	Saltum Fjernvarmeværk A.m.b.a. Thomas Jensensvej 5 9493 Saltum CVR-nr. 20 92 87 19
Ejerforhold	Andelshaverne Andelsselskab med begrænset ansvar (A.m.b.a.)
Bestyrelse	Jørgen Lund, formand Leif Gregersen, næstformand Bent H. Thomsen, kasserer Jens Chr. Jensen Ole Hejlesen
Bankforbindelse	Sparekassen Hvetbo
Revisor	Nielsen & Christensen Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2009 – 30. juni 2010 for Saltum Fjernvarmeværk A.m.b.a.


Årsrapporten er i tillempet form aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af værkets aktiver og passiver samt resultatet.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold som beretningen omhandler.


Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Saltum, den 25. august 2010

Bestyrelse

JØRGEN LUND
Formand


JENS CHR. JENSEN

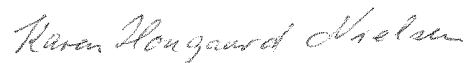
LEIF GREGERSEN
Næstformand


OLE HEJLESEN




BENT H. THOMSEN
Kasserer

Lokal revisor


KAREN NIELSEN

Fremlagt og godkendt på den ordinære generalforsamling, den 23. september 2010

Dirigent

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til andelshaverne i Saltum Fjernvarmeværk A.m.b.a.

Vi har revideret årsregnskabet for Saltum Fjernvarmeværk A.m.b.a. for regnskabsåret 1. juli 2009 – 30. juni 2010, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, samt ledelsesberetning. Årsregnskabet og ledelsesberetningen aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Ledelsen har endvidere ansvaret for at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for værkets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for at udarbejde en ledelsesberetning der indeholder en retvisende redegørelse med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af værkets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den regnskabspraksis, der er anvendt af ledelsen er passende, og om de regnskabsmæssige skøn, der er udøvet af ledelsen, er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af værkets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2010 samt af resultatet af værkets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010 i overensstemmelse med årsregnskabsloven, samt at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aalborg, den 25. august 2010

NIELSEN & CHRISTENSEN

STATSAUTORISERET REVISIONSPARTNERSELSKAB



FRANK NØRGAARD
Statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

Hovedaktivitet

Aktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af produktion og salg af varme til værkets andelshavere samt produktion og salg af el.

Udvikling i regnskabsåret

Selskabets resultat og økonomiske udvikling blev stort set som forventet i den seneste årsrapport. Der har dog været afholdt betydeligt flere udgifter til vedligeholdelse ligesom indtægterne fra elsalg er reduceret betydeligt i forhold til forventningerne. Disse forhold modsvares imidlertid stort set af at den forventede prisstigning på gas udeblev.

Der er i året foretaget tilbageførsel af kr. 300.000 fra hensættelse til fremtidige motorreparationer. Den resterende hensættelse på 0,8 mio. kr. planlægges tilbageført eller anvendt i 2010/11 og 2011/12.

Afregningsprisen for varme er fastsat til kr. 430 pr. MWh, hvilket er kr. 94 mindre end budgetteret.

Årets resultat udviser herefter et underskud på kr. 385.316. Til sammenligning blev der budgetteret med et underskud på kr. 177.000 for året. Egenkapitalen udgør pr. 30. juni 2010 kr. 300.041.

Der henvises til efterstående resultatopgørelse og balance.

Den forventede udvikling

For regnskabsåret 2010/11 budgetteres med en varmepris på kr. 524 pr. MWh og en uændret fast afgift. Stigningen i forhold til afregningsprisen for 2009/10 skyldes en forventet højere gennemsnitspris for naturgas.

Der henvises i øvrigt til efterstående resultatbudget for 2010/11.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke værkets finansielle stilling.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten er i tillempet form udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt anerkendt regnskabspraksis.

Den anvendte regnskabspraksis er i det væsentligste uændret i forhold til sidste år. Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

RESULTATOPGØRELSEN

Indtægtskriterium

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter og indeksregulering ved optagelse af lån til den indekserede restgæld samt kurstab ved ekstraordinær indfrielse.

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt driftsmidler og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Materielle anlægsaktiver afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der vurderes til:

- Ledningsnet, 20 år
- Kraftvarmeværk, 15 år
- Naturgasprojekt, 12½ år
- Varmemålere, 5 år

Afskrivning på anlægsaktiver påbegyndes, når de tages i brug. Aktiver med en kostpris under kr. 10.000 indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til fremtidige motorreparationer. Hensættelsen indregnes under regnskabsposten vedligeholdelse mv.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser indregnes på stiftelsestidspunktet til kostpris. Efterfølgende måles gældsforpligtelser til amortiseret kostpris, hvilket for kortfristede gældsforpligtelser og variabelt forrentede gældsforpligtelser normalt svarer til nominel gæld.

RESULTATOPGØRELSE, 1. JULI 2009 – 30. JUNI 2010

	Note	2009/10 kr.	2008/09 tkr.	Budget 2010/11 tkr.
Forbrugsafgifter		3.278.229	2.791	3.611
Fast afgift og målerleje		1.450.799	1.427	1.450
Fjernvarmeindtægter i alt		4.729.028	4.218	5.061
El-salg		1.965.622	2.810	2.500
Lejeindtægt, Telia (antenne)		26.488	26	26
Indtægter		6.721.138	7.054	7.587
Naturgas og elektricitet mv.		-4.939.844	-4.847	-6.669
Vedligeholdelse mv.		-860.740	-851	-237
Produktionslønninger		-399.934	-378	-400
Produktionsomkostninger	1	-6.200.518	-6.076	-7.306
DÆKNINGSBIDRAG	2	520.620	978	281
Administrationsomkostninger		-238.107	-236	-250
Administrationslønninger		-126.580	-95	-150
Kapacitetsomkostninger	3	-364.687	-331	-400
RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER		155.933	647	-119
Afskrivninger	4	-579.373	-579	-201
RESULTAT FØR RENTER		-423.440	68	-320
Udlodning, Kommune Forsikring		0	7	0
Nettorenteindtægter mv.	5	38.124	-12	20
RESULTAT FØR SKAT		-385.316	63	-300
Skat af årets resultat	6	0	0	0
ÅRETS RESULTAT		-385.316	63	-300
OVERSKUDSFORDELING				
Til disposition				
Årets resultat		-385.316	63	-300
Henlæggelse til fornyelsesfond		508.378	0	0
Overført fra forrige år		176.979	114	300
		300.041	177	0
Der fordeles således				
Overførsel til næste år		300.041	177	0
		300.041	177	0

BALANCE 30. JUNI 2010

AKTIVER

	Note	2010 kr.	2009 tkr.
Varmecentral og –anlæg		1.827.563	1.845
Kraftvarmeanlæg		183.681	746
		2.011.244	2.591
- medlemmernes tilslutnings- og stikafgift		-1.350.322	-1.351
Materielle anlægsaktiver	7	660.922	1.240
Andel i DFF EDB-Selskab Amba		1.000	1
Aktier, Sparekassen Hvetbo		17.800	12
Finansielle anlægsaktiver		18.800	13
ANLÆGSAKTIVER		679.722	1.253
Tilgodehavende efterbetalinger mv.		48.314	18
Tilgodehavende for salg af elektricitet mv.		182.216	196
Tilgodehavende renter		14.018	19
Merværdiafgift		315.113	171
Tilgodehavender		559.661	404
Likvide midler	8	1.799.141	1.538
Likvide beholdninger		1.799.141	1.538
OMSÆTNINGSAKTIVER		2.358.802	1.942
AKTIVER		3.038.524	3.195

BALANCE 30. JUNI 2009

PASSIVER

	Note	2010 kr.	2009 tkr.
Henlæggelse til fornyelsesfond		0	508
Overførsel til næste år		300.041	177
EGENKAPITAL	9	300.041	685
Hensatte forpligtelser	10	800.000	1.100
HENSATTE FORPLIGTELSE		800.000	1.100
Kommunekreditforeningen			
hovedstol 8.300.000, indeks 2,5%		0	99
Næste års afdrag		0	-99
Langfristede gældsforpligtelser		0	0
Næste års afdrag til kreditforeningen		0	99
Kreditorer		910.608	403
Skyldige tilbagebetalinger		1.008.906	888
Skyldig A-skat og arbejdsmarkedsbidrag mv.		18.969	20
Kortfristede gældsforpligtelser		1.938.483	1.410
GÆLDSFORPLIGTELSE		1.938.483	1.410
PASSIVER		3.038.524	3.195
Eventualforpligtelser mv.	11		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	12		

NOTER

	2009/10	2008/09
	kr.	tkr.
1. Produktionsomkostninger		
Brændsel mv.		
Forbrug af gas		
varmeproduktion	3.720.062	3.010
elproduktion	2.554.396	3.477
- refunderet energiafgift	-1.428.554	-1.744
El	93.940	104
	<u>4.939.844</u>	<u>4.847</u>
Vedligeholdelse mv.		
Bygninger og grund	12.907	4
Kedler og installation	16.280	41
Solvarme	39.273	49
Gasmotor	412.272	282
Anvendt hensættelse til vedligeholdelse af motor	-300.000	0
Ledningsnet mv.	549.043	415
Målere	96.024	29
Kemikalier mv.	26.383	23
Værktøj, ilt, gas og andre nyanskaffelser	12.337	14
Tilslutningsudgifter, nye forbrugere	4.221	41
Tilslutningsafgift, nye forbrugere	-8.000	-48
	<u>860.740</u>	<u>850</u>
Produktionslønninger		
Løn til varmemester og medhjælp	399.934	378
Produktionsomkostninger	<u>6.200.518</u>	<u>6.075</u>

NOTER

	2009/10	2008/09
	kr.	tkr.
2. Dækningsbidrag		
Varmeproduktion		
Varmeindtægter	4.729.029	4.218
Forbrug af gas	-3.589.960	-2.978
Vedligeholdelse	-748.468	-568
Bruttoresultat varmeproduktion	390.601	672
Elproduktion		
Elsalg	858.561	1.905
El produktionstilskud (8 ører pr. kwh)	343.562	424
Produktionsuafhængigt tilskud (grundbeløb)	776.495	497
Abonnementsafgift	-12.996	-16
Indtægter elproduktion	1.965.622	2.810
Forbrug af gas og el	-1.349.882	-1.869
Vedligeholdelse	-112.275	-282
Bruttoresultat elproduktion	503.465	659
Samlet		
Bruttoresultat	894.066	1.330
Produktionslønninger	-399.934	-378
Telia (antenne)	26.488	26
Dækningsbidrag	520.620	978

NOTER

	2009/10	2008/09
	kr.	tkr.
3. Kapacitetsomkostninger		
Administration		
Telefon og mobiltelefon	19.128	19
Kontorartikler og tryksager	3.785	4
Generalforsamling og møder	16.845	19
Arbejdstøj	739	0
Kursusudgifter	10.800	3
Annoncer	1.763	2
Renovation	1.519	2
Kontingenter og tidsskrifter	17.334	28
Opkrævningsgebyr	20.583	18
Softwareabonnement	18.102	17
Forsikringer og afgifter	89.360	88
Revision af tilskudsopgørelser	0	3
Regnskabs- og revisionshonorar (incl. selvangivelse)	31.175	27
Advokat	666	0
Porto og gebyrer	1.310	3
Tab på tilgodehavender	2.657	1
Lønadministration	2.341	2
	238.107	236
Administrationsløn		
Bestyrelseshonorar	78.100	52
Forretningsfører	48.480	43
	126.580	95
Kapacitetsomkostninger	364.687	331
4. Afskrivninger		
Varmecentral og -anlæg	17.108	17
Kraftvarmeanlæg	562.265	562
	579.373	579
5. Nettorenteindtægter mv.		
Renteindtægter Sparekassen Hvetbo	28.962	37
Gebyrer mv. forbrugere	4.250	5
Kursregulering, aktier	6.100	-11
Øvrige renter	1.079	0
Kommunekreditforeningen	-2.267	-43
Nettorenteindtægter	38.124	-12

NOTER

	2009/10 kr.	2008/09 tkr.	
6. Skat af årets resultat			
Årets aktuelle skat	0	0	
Regulering i udskudt skat	0	0	
Selskabsskat	0	0	
	2010 kr.	2009 tkr.	
7. Materielle anlægsaktiver			
Varmecentral og –anlæg			
Anlægsudgifter primo	3.829.749	3.830	
Årets tilgang			
Afskrivningskonto primo	-1.985.078	-1.968	
Årets afskrivning	-17.108	-17	
	1.827.563	1.845	
Kraftvarmeanlæg			
Anlægsudgifter primo	8.429.766	8.430	
Afskrivningskonto primo	-7.683.820	-7.122	
Årets afskrivning	-562.265	-562	
	183.681	746	
8. Likvide midler			
Kassebeholdning, varmemester	1.000	1	
Sparekassen Hvetbo			
indlån nr. 159-00-20571 (check)	1.798.141	1.537	
	1.799.141	1.538	
9. Egenkapital			
	Primo	Året netto- bevægelser	Ultimo
Henlæggelse til fornyelsesfond	508.378	-508.378	0
Overførsel til næste år	176.979	123.062	300.041
	685.357	-385.316	300.041

NOTER

	2010	2009
	kr.	tkr.
10. Hensatte forpligtelser		
Hensættelse primo	1.100.000	1.100
Hensat for 2009/10	0	0
Anvendt i 2009/10	-300.000	0
	<u>800.000</u>	<u>1.100</u>

Der hensættes til fremtidige motorreparationer.

11. Eventualposter mv.

Der er ingen eventualforpligtelser.

12. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er ikke foretaget pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.